## 德國通過科學和研究方面的對中戰略

駐德國代表處教育組

德國聯邦政府於 2023 年 7 月 13 日通過了聯合執政合約中所約定制定的全面性對中戰略,該戰略也將對德國科學和研究方面有指導性的影響。在制定過程中,德國聯邦教研部 (Bundesministerium für Bildung und Forschung,簡稱 BMBF)對相關主題進行深入研究,並與科學組織聯盟、學者、智庫以及國際盟友密切交流。

教研部部長 Bettina Stark-Watzinger 女士表示:「中國是我們的合作夥伴、競爭者和制度性對手。特別在科學和研究領域,我們必須體認中國已經從合作夥伴轉變為競爭者和制度性對手的事實。通過對中戰略,我們現在有了明確導向,自信地定位我們自己,應對這些挑戰,並為科學界與中國的交往提供指導方針。」

該戰略強調應培養「不依賴中國的能力」(unabhängige China-Kompetenz),並呼籲各邦和大學校院為此作出貢獻,包括在科研、教學以及與孔子學院的交往中,應抵制其所施行的不正當影響力。在與中國的科學合作中,有必要謹慎地堅持本身利益和價值觀,並避免在合作中產生依賴關係,以及維護與價值觀相符的合作夥伴的多樣性。

該戰略也明確指出技術流失及中國政府民用軍事融合等技術議題的風險,德國政府將相應地調整其資助規定,加強與科學界和大學校院的對話,提高其進一步的敏感度。

該戰略揭示了德國聯邦政府對與中國關係的現狀和前景的看法, 促進其在這些複雜的關係中能維護其價值觀和利益,使德國能夠在競爭和制度性對抗中繼續與中國合作,而不會威脅到德國的自由民主生 活方式、主權、繁榮、與其他國家的夥伴關係及國家安全。

撰稿人/譯稿人: 駐德國代表處教育組

資料來源:德國聯邦教研部

https://www.kmk.org/presse/pressearchiv/mitteilung/stark-watzingerguentherwuensch-bringen-unsere-potenzial-und-leistungsfoerderung-in-bis-zu-1000zusae.html